

## ENGAGE 2 CHANGE

识别并举报虐待老年人和残疾人的行为

[ilaging.illinois.gov/engage.html](http://ilaging.illinois.gov/engage.html)

24小时热线电话: 1-866-800-1409



伊利诺伊州老人局 (Department on Aging)  
One Natural Resources Way, #100  
Springfield, Illinois 62702-1271  
<https://ilaging.illinois.gov>

长者帮助热线 (上午8:30 - 下午5:00, 星期一至星期五):  
1-800-252-8966, 711 (中继电话服务TRS)

成人保护服务热线 (24小时):  
1-866-800-1409, 711 (中继电话服务TRS)

伊利诺伊州老人局不会因个人的种族、肤色、宗教、性别、原籍、出身、年龄、保护令状况、婚姻状况、身体或精神残疾、军人身份、性取向、性别认同、怀孕或不利退伍等因素, 在计划的准入或就业待遇或活动方面歧视任何个人。如果您认为自己受到了歧视, 您有权向伊利诺伊州老人局提出投诉。

如需相关信息, 请致电长者帮助热线: 1-800-252-8966; 711 (中继电话服务TRS)。

伊利诺伊州授权印制

IL-402-1190 - 500 - 修订02/23



State of Illinois  
Illinois Department on Aging



# ABANDONED

接触了解、识别  
并帮助那些  
被遗弃的人士



伊利诺伊州成人保护  
服务项目

## #ENGAGE 2 CHANGE

# 伊利诺伊州成人保护服务项目

《伊利诺伊州成人保护服务法》(Illinois Adult Protective Services Act, 公法第98-0049篇)已

颁布为法律,旨在解决18-59岁的残疾成年人或60岁以上的社区人士受到虐待的问题。

(符合资格的成年人)。根据该法的授权,伊利诺伊州老人局(Illinois Department on Aging)

制定实施了一份针对全州的成人保护服务(APS)

干预计划,以处理接报的涉嫌虐待、忽视、经济剥削和自我忽视的案件,并与该成人

一起制定和实施一份个案计划,以稳定其处境并解决相关的虐待情况。

此外,成人保护服务(APS)计划也受理有关遗弃的报告,以帮助那些没有得到适当照顾或没有获得必需品且符合资格的成年人。

本手册旨在帮助您了解遗弃的含义,以及成人保护服务对其的处理。

## 遗弃:

遗弃定义为“在一个通情达理的人会继续照顾和监护的情况下,负责照顾和监护一位符合资格的成年人士的个人,其遗弃或故意抛弃了该成年人。”

(公法第102-0244篇)

需要注意的是,必须符合以下标准:

- 遗弃必须是由一位“负责照顾和监护”符合资格的成年人士的个人所为,以及
- 一个“通情达理的人”会继续照顾和监护符合资格的成年人士。

## 遗弃的潜在指标:

- 对个人不管不顾,也不提供生活必需品,使其处于危险境况。
- 施虐者将对该成年人的照顾交给另外一个无法满足该成年人需求的个人或机构。
- 施虐者将对该成年人的照顾交给另一个人或机构,且未安排后续的照顾事宜。
- 施虐者停止对该成年人的照顾,且未制定一个替代的照顾计划。

## 个人选择:

成人保护服务(APS)计划基于成人的自我决定权进行相关实施;没有成人的参与和同意,不会做出关于该成人的相关决定。尽一切努力尊重符合资格的成年人的选择、目标和偏好,包括留在自己家中的权利。

## 举报:

成人保护服务计划只能帮助通过举报而确定的处于危险处境的成人。如果您怀疑有虐待、经济剥削或遗弃的情况,应该打电话报告。所有电话内容均对外保密。

24小时热线电话为1-866-800-1409。

收到报告后,受过训练的个案工作者将根据案件的严重程度在规定的时间内做出相关响应。

## APS服务:

在该成年人同意的情况下,APS将进行干预以协助其获得必要的物品,如食物、衣服、住所和医疗保健,并获得维持身心健康所需的相关物品和服务。

